

Geschäft / Objet

12.044-1 Aarhus-Konvention. Genehmigung: Bundesbeschluss über die Genehmigung und die Umsetzung der Aarhus-Konvention und von deren Änderung
 Convention d'Aarhus. Approbation: Arrêté fédéral portant approbation de la convention d'Aarhus et de son application ainsi que de son amendement

Gegenstand / Objet du vote:

Eintreten

Abstimmung vom / Vote du: 13.09.2012 11:23:02

Aebi Andreas	+	V	BE	Fischer Roland	=	GL	LU	Kessler	=	GL	SG	Ribaux	+	RL	NE
Aebischer Matthias	=	S	BE	Flach	=	GL	AG	Kiener Nellen	=	S	BE	Rickli Natalie	%	V	ZH
Aeschi Thomas	+	V	ZG	Flückiger Sylvia	+	V	AG	Killer Hans	+	V	AG	Riklin Kathy	=	CE	ZH
Allemann	=	S	BE	Fluri	=	RL	SO	Knecht	+	V	AG	Rime	+	V	FR
Amarelle	=	S	VD	Français	+	RL	VD	Landolt	=	BD	GL	Ritter	+	CE	SG
Amaudruz	+	V	GE	Frehner	+	V	BS	Lehmann	=	CE	BS	Romano	=	CE	TI
Amherd	=	CE	VS	Freysinger	+	V	VS	Leuenberger-	=	G	GE	Rossini	=	S	VS
Amstutz	+	V	BE	Fridez	=	S	JU	Leutenegger Filippo	+	RL	ZH	Rösti	+	V	BE
Aubert	=	S	VD	Galladé	=	S	ZH	Leutenegger	=	S	BL	Roth-Bernasconi	=	S	GE
Baader Caspar	+	V	BL	Gasche	+	BD	BE	Lohr	=	CE	TG	Rusconi	+	V	TI
Badran Jacqueline	=	S	ZH	Gasser	=	GL	GR	Lüscher	+	RL	GE	Rytz	=	G	BE
Barthassat	+	CE	GE	Geissbühler	+	V	BE	Lustenberger	+	CE	LU	Schelbert	=	G	LU
Bäumle	=	GL	ZH	Germanier	+	RL	VS	Maier Thomas	=	GL	ZH	Schenker Silvia	=	S	BS
Bertschy	=	GL	BE	Giezendanner	+	V	AG	Maire Jacques-	=	S	NE	Schilliger	+	RL	LU
Binder	+	V	ZH	Gilli	=	G	SG	Malama	%	RL	BS	Schläfli	o	CE	SO
Birrer-Heimo	* S	LU		Girod	=	G	ZH	Markwalder	=	RL	BE	Schmid-Federer	=	CE	ZH
Blocher	+	V	ZH	Glanzmann	* CE	LU		Marra	=	S	VD	Schneeberger	+	RL	BL
Böhni	=	GL	TG	Glättli	=	G	ZH	Meier-Schatz	=	CE	SG	Schneider Schüttel	=	S	FR
Borer	+	V	SO	Gmür	=	CE	SZ	Moret	+	RL	VD	Schneider-Schneiter	+	CE	BL
Bortoluzzi	+	V	ZH	Gössli	+	RL	SZ	Mörgeli	+	V	ZH	Schwaab	=	S	VD
Bourgeois	+	RL	FR	Graf Maya	=	G	BL	Moser	=	GL	ZH	Schwander	+	V	SZ
Brand	* V	GR		Graf-Litscher	=	S	TG	Müller Geri	=	G	AG	Semadeni	=	S	GR
Brunner	+	V	SG	Grin	+	V	VD	Müller Leo	+	CE	LU	Sommaruga Carlo	=	S	GE
Büchel Roland	+	V	SG	Gross Andreas	=	S	ZH	Müller Philipp	+	RL	AG	Spuhler	* V	TG	
Büchler Jakob	+	CE	SG	Grossen Jürg	=	GL	BE	Müller Thomas	+	V	SG	Stahl	+	V	ZH
Bugnon	+	V	VD	Grunder	+	BD	BE	Müller Walter	+	RL	SG	Stamm	+	V	AG
Bulliard	=	CE	FR	Gschwind	=	CE	JU	Müller-Altermatt	=	CE	SO	Steiert	=	S	FR
Buttet	o CE	VS		Guhl	+	BD	AG	Müri	+	V	LU	Steff	=	CE	BE
Candinas	+	CE	GR	Gysi	=	S	SG	Naef	=	S	ZH	Teuscher	=	G	BE
Carobbio Guscetti	=	S	TI	Hadorn	=	S	SO	Neiryneck	=	CE	VD	Thorens Goumaz	=	G	VD
Caroni	+	RL	AR	Haller	=	BD	BE	Nidegger	+	V	GE	Tornare	=	S	GE
Cassis	+	RL	TI	Hardegger	=	S	ZH	Nordmann	=	S	VD	Tschäppät	*	S	BE
Chevalley	o GL	VD		Hassler	=	BD	GR	Noser	*	RL	ZH	Tschümperlin	=	S	SZ
Chopard-Acklin	=	S	AG	Hausamann	+	V	TG	Nussbaumer	=	S	BL	van Singer	=	G	VD
Darbellay	* CE	VS		Heer	* V	ZH		Pantani	+	V	TI	Veillon	+	V	VD
de Buman	=	CE	FR	Heim	=	S	SO	Pardini	=	S	BE	Vischer Daniel	=	G	ZH
de Courten	+	V	BL	Hess Lorenz	* BD	BE		Parmelin	+	V	VD	Vitali	+	RL	LU
Derder	+	RL	VD	Hiltbold	+	RL	GE	Pelli	*	RL	TI	Vogler	=	CE	OW
Egloff	+	V	ZH	Hodgers	=	G	GE	Perrin	+	V	NE	von Graffenried	=	G	BE
Eichenberger	* RL	AG		Huber	+	RL	UR	Pezzatti	+	RL	ZG	von Siebenthal	+	V	BE
Estermann	+	V	LU	Humbel	o CE	AG		Pfister Gerhard	+	CE	ZG	Voruz	*	S	VD
Fässler Daniel	+	CE	AI	Hurter Thomas	+	V	SH	Pieren	+	V	BE	Walter	#	V	TG
Fässler Hildegard	=	S	SG	Hutter Markus	+	RL	ZH	Piller Carrard	=	S	FR	Wandfluh	+	V	BE
Favre Laurent	* RL	NE		Ingold	=	CE	ZH	Poggia	=	-	GE	Wasserfallen	+	RL	BE
Fehr Hans	+	V	ZH	Jans	=	S	BS	Quadranti	=	BD	ZH	Weibel	=	GL	ZH
Fehr Hans-Jürg	=	S	SH	Joder	+	V	BE	Quadri	+	V	TI	Wermuth	=	S	AG
Fehr Jacqueline	=	S	ZH	John-Calame	=	G	NE	Regazzi	o CE	TI		Wobmann	+	V	SO
Feller	+	RL	VD	Jositsch	=	S	ZH	Reimann Lukas	+	V	SG	Wyss Ursula	=	S	BE
Feri Yvonne	=	S	AG	Kaufmann	+	V	ZH	Reimann Maximilian	+	V	AG	Ziörjen	=	BD	ZH
Fiala	+	RL	ZH	Keller Peter	+	V	NW	Reynard	=	S	VS				

Fraktion / Groupe / Gruppo	GL	CE	BD	G	RL	S	V	-	Tot.
+ Ja / oui / si		9	3		23		50		85
= Nein / non / no	11	16	5	15	2	43		1	93
o Enth. / abst. / ast.	1	4							5
% Entschuldigt gem. Art. 57 Abs. 4 / excusé selon art. 57 al. 4 / scusato sec. art. 57 cps. 4					1		1		2
* Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto		2	1		4	3	3		13
# Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part aux votes							1		1

Bedeutung Ja / Signification du oui: Antrag der Mehrheit (Nichteintreten)

Bedeutung Nein / Signification du non: Antrag der Minderheit Müller-Altermatt (Eintreten)